

TULETÕRJEVOOLIKUD. KATSEMEETODID

Fire-fighting hoses - Test methods

EESTI STANDARDI EESSÕNA**NATIONAL FOREWORD**

See Eesti standard EVS-EN 15889:2011 sisaldab Euroopa standardi EN 15889:2011 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 15889:2011 consists of the English text of the European standard EN 15889:2011.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 13.07.2011.	Date of Availability of the European standard is 13.07.2011.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 13.220.10, 23.040.70

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

ICS 13.220.10; 23.040.70

English Version

Fire-fighting hoses - Test methods

Tuyaux de lutte contre l'incendie - Méthodes d'essai

Feuerlöschschläuche - Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 4 June 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Test methods	6
Annex A (normative) Test for measurement of hose cover thickness (lay-flat fire-fighting hoses)	7
A.1 Test piece	7
A.2 Apparatus	7
A.3 Procedure	7
A.4 Test report	7
Annex B (normative) Adhesion test (lay-flat fire-fighting hoses)	8
B.1 Test piece	8
B.2 Apparatus	8
B.3 Procedure	8
B.4 Test report	9
Annex C (normative) Kink pressure test (lay-flat and semi-rigid fire-fighting hoses)	10
C.1 Test piece	10
C.2 Apparatus	10
C.3 Procedure	10
C.4 Test report	10
Annex D (normative) Accelerated ageing test	11
D.1 Lay-flat fire-fighting hoses.....	11
D.2 Semi-rigid hoses	12
Annex E (normative) Surface abrasion resistance test (semi-rigid fire-fighting hoses)	13
E.1 Test pieces	13
E.2 Apparatus	13
E.3 Procedure	14
E.4 Test report	15
Annex F (normative) Point abrasion resistance test (semi-rigid fire-fighting hoses)	16
F.1 Test pieces	16
F.2 Apparatus	16
F.3 Procedure	17
F.4 Test report	18
Annex G (normative) Low temperature flexibility test (lay-flat fire-fighting hoses and semi-rigid fire-fighting hoses)	19
G.1 Lay-flat fire-fighting hoses.....	19
G.2 Semi-rigid fire-fighting hoses.....	23
Annex H (normative) Hot surface resistance test (semi-rigid and lay-flat fire-fighting hoses)	24
H.1 Test piece	24
H.2 Apparatus	24
H.3 Procedure	27
H.4 Test report	28
Annex I (normative) Pressure loss test (semi-rigid fire-fighting hoses)	29
I.1 Test piece	29
I.2 Apparatus	29

I.3	Procedure	30
I.4	Test report	31
Annex J	(normative) Deformation under crushing test (semi-rigid fire-fighting hoses)	32
J.1	Test piece	32
J.2	Apparatus	32
J.3	Procedure	32
J.4	Test report	33
Annex K	(normative) Bending and crush resistance test (semi-rigid fire-fighting hoses)	34
K.1	Test piece	34
K.2	Apparatus	34
K.3	Procedure	34
K.4	Test report	35
Annex L	(normative) Test for fire-fighting hose assemblies	36
L.1	Test piece	36
L.2	Apparatus	36
L.3	Procedure	36
L.4	Test report	36
Annex M	(normative) Pressure impulse test (fire-fighting suction hoses)	37
M.1	Test pieces	37
M.2	Apparatus	37
M.3	Test fluid	37
M.4	Conditioning	37
M.5	Procedure	37
M.6	Test report	37
Annex N	(normative) Reinforcement fracture resistance test (type B hoses only) (fire-fighting suction hoses)	40
N.1	Test pieces	40
N.2	Apparatus	40
N.3	Conditioning	40
N.4	Procedure	40
N.5	Test report	42
Annex O	(normative) Test for flexibility at ambient temperature (fire-fighting suction hoses)	43
O.1	Test piece	43
O.2	Apparatus	43
O.3	Procedure	43
O.4	Test report	43
Annex P	(normative) Test for vacuum resistance with flexing (fire-fighting suction hoses)	45
P.1	Test piece	45
P.2	Apparatus	45
P.3	Procedure	45
P.4	Test report	45
Annex Q	(normative) Test for resistance to kinking (lay-flat fire-fighting hoses)	46
Q.1	Test piece	46
Q.2	Apparatus	46
Q.3	Procedure	47
Q.4	Test report	47
Annex R	(informative) Test methods from other EN and ISO standards	48
Bibliography	49

Foreword

This document (EN 15889:2011) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 192 “Fire service equipment”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This European Standard details hose and hose assembly test methods collated mainly from published EN fire hose standards. Although no technical changes have been introduced, some changes to the format of the test methods had to be made to enable them to be included in this European Standard.

The published EN fire-fighting hose standards will be revised to remove the test method annexes following the publication of this European Standard.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This European standard specifies test methods for lay-flat fire-fighting hoses for fixed systems, semi-rigid fire-fighting hoses for both fixed systems and vehicles and fire-fighting suction hoses for vehicles.

These test methods are required for the standards for fire-fighting hose product standards developed by CEN/TC 192. Consequently, the applicable test methods are selected and the requirements and test values defined in the relevant fire-fighting hose product standards and normatively referenced in those standards.

This European Standard does not cover test methods for lay-flat fire-fighting hoses for vehicles for which no European standard exists.

NOTE Annex R (informative) lists the existing published ISO and EN hose test methods standards that are specified within fire-fighting hose standards.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 4671, *Rubber and plastics hose and hose assemblies — Methods of measurement of the dimensions of hoses and the lengths of hose assemblies (ISO 4671:2007)*

EN ISO 4672:1999, *Rubber and plastics hoses — Sub-ambient temperature flexibility tests (ISO 4672:1997)*

EN ISO 8033:2006, *Rubber and plastics hose — Determination of adhesion between components (ISO 8033:2006)*

EN ISO 8330:2008, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Vocabulary (ISO 8330:2007)*

ISO 188:2007, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Accelerated ageing and heat resistance tests*

ISO 23529, *Rubber — General procedures for preparing and conditioning test pieces for physical test methods*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply, together with those for working pressure, proof pressure and burst pressure as given in EN ISO 8330:2008.

3.1

lay-flat fire-fighting hose

hose with a soft wall which, when unpressurized internally, collapses to such an extent that the inner faces of the hose make contact and the hose takes up a flat cross-sectional appearance

3.2

hose coating

thin coating usually applied as a lacquer, which acts as a sealant through which the jacket fibres are likely to protrude through the coating

3.3

hose cover

cover which completely surrounds the jacket forming a separate component